





Digitized by the Internet Archive in 2010 with funding from University of Ottawa

# DICTIONNAIRE LYRIQUE

PORTATIF,

OU

#### CHOIX DES PLUS JOLIES ARIETTES

DE TOUS LES GENRES,

Disposées pour la Voix & les Instrumens, avec les paroles françoises sous la Musique.

Le tout recueilli & mis en ordre par M. DUBREUIL, Maître de Clavecin, rue de Poitou, au Marais.

Deux Volumes in 8°. Prix, 15 liv. brochés en carton.

### SUPPLÉMENT.

TOME PREMIER.



#### A PARIS,

Chez Didot, Libraire & Imprimeur, rue Pavée, à l'entrée du quai des Augustins.

M. DCC. LXXI.

Avec Approbation, & Privilege du Roi.



dir qu'il des Augulius.

M. BCO. LENIL

day Special as de vising windy

Vented

### AVERTISSEMENT.

On trouvera dans ce Supplément un nouveau Dictionnaire Lyrique, qui forme la suite des Airs agréables que le Public a entendus avec tant de plaisir sur le Théâtre & dans les Sociétés. C'est un Recueil d'autant plus précieux, qu'il fixe en quelque sorte le goût & les modeles de la bonne Musique, par le choix des Morceaux de chant. Ce Supplément est gravé avec plus de soin que le premier; il est encore plus riche, & il est très propre à satisfaire les desirs de l'Amateur, des Maîtres de chant & d'instruments, & de leurs Eleves qui veulent s'exercer aussi agréablement qu'utilement pour acquérir & perfectionner leurs talens.

On a pareillement eu l'attention de

### iv AVERTISSEMENT.

placer les Airs dans un ordre alphabétique, avec une Table à chaque Volume, afin de rendre facile la recherche des Morceaux qu'on veut chanter ou jouer; & l'on a employé la clef de G-ré-fol sur la seconde ligne, comme la plus généralement convenable aux voix & auxinstruments.



qu'utilercent pour acquérir & perfec-

tionner leurs talens,

### TABLE

#### DES AIRS

## DU SUPPLEMENT.

#### TOME PREMIER.

#### A

All samue is d'aime! [Due ] (Pare & Calas)
AH, comme je t'aime! [Duo.] (Rose & Colas.)
Ah, que l'Amour est chose jolie! (la Fée Urgelle.) 4
Ah, quel heureux moment! [Duo.] (la Bergere des
Alpes.) Ah, que tu m'attendris! [Duo.] (le Huron.) 10
Ah, que su m'attendris! [Duo.] (le Huron.) 10 Ah, qu'une femme est à plaindre! (le Rendez-
vous.)
Aigle naissant. (Acante.)
Ai-je tort de me flatter? (Nicaife.)  Aimable liberté. (les deux Talents.)  16
Aimez-vous. (les Indes galantes.) 18
A: (1) 7 (7) 2 (7)
4 1 1 / / 64 2 1 1 1
A la fête du village. [Duo.] (la Clochette.) ibid.
A l'amant jaloux. [Duo.] (le Rendez-vous.) 26
Amans, qui vous fuyez. (Acante.)
Amour, lance tes traits, épuise ton carquois.
/ n : / \
Amour, lance tes traits, fais triompher. (Fêtes de
13 T.T
1 / D 1
Amour, quald tu veux. ( Dardanus.) Amour, quelle est donc ta puissance? ( Tom Jones.) 35
Amour, sous mille traits. (les Amours de Tempé.) ibid.
h

6 TABLE DES AIRS.	
Amour, tu foumets. [ Duo. ] (les deux Cousines.)	37
A nos vœux. (les Indes galantes.)	38
Avez-vous coppus (Role & Colas)	39
Avez-vous connu? (Rose & Colas.) Au mot d'amour. (Toinon & Toineue.)	41
Auprès d'une belle. (Double Déguisement.) il	bid.
Au village. (Précautions inutiles.)	44
Aux langueurs d'Apollon. (Platée.)	45
В	
BABET n'est plus. (le Rendez-vous.)	47
Badinons, amusons. (le Petit-Maître en province.)	48
Belle rose. (ta Fête du Château.)	49
Belles, amusez. (Fêtes de l'Hymen & de l'Amour.)	50
Bernard est, ma foi. (les Pécheurs.) Brillant soleil. [Air & Duo.] (Indes galantes.)	53
Brillez, Aftres. (Caftor & Pollux.)	58
Brillez avec les fleurs. (Amour de Tempé.)	59
C	
CA, ça, compere. (l'Ivrogne corrigé.)	60
Cédons à nos tristes destins. [Duo.] (Ernelinde.)	61
Ce poulx est bien jeune. [Duo.] (la Fête du Ch	
teau.)	64
Ce qui plaît. (la Fée Urgelle.)	67
C'est dans les bois, (la Bergere des Alpes.)	69
C'est ici que Rose respire. (Rose & Colas.)	70
C'est peu pour une femme. (l'Ecole de la J	
nesse.)	71
C'est une misere. (la Fée Urgelle.)	73
Chantez l'Amour. [Air & Duo.] (Acante.) Chantez, oiseaux, que vous êtes heureux! (Amo	75 urs
de Tempé.)	78
Chantez, oiseaux. (Zaïs.)	79
Chantez Platée. [Air & Duo.] (Platée.)	80
Chantons, chantons, offrons. (Erosine.)	32

TABLE DES AIRS.	7
Charmant Amour. (Jardinier de Sidon.)	84
Charmant Bacchus. (Platée.)	86
Cher Colin, ne pars que demain. (l'Anneau	perdu
& recrouvé.)	1.88
Chers habitans. (Théonis.)	89
Clair flambeau. [Air & Duo.] (les Indes galantes	10 (
Colinette est faire pour plaire. (la Clochette.)	93
Comme on voit le Zéphir. (Théonis.)	94
Comme une rose. (Habelle & Gertrude.)	. 95
Coulez, jus précieux. [Air & Duo.] (Platée.	
Croyez-moi. (la Fête du Château.)	97.
D	
_	
DANS les erreurs. (Theonis.)	98
Dans l'objet. (Fêres de Polymnie.)	ibid.
Dans nos feux. (Zais:)	99
Dans notre heureux asyle. (del Signor Albaneze.	001
Dans quel asyle. (la Bergere des Alpes.)	102
Dans quel canton est l'Huronie? (le Huron.)	104
Dans ses ayeux. (Jardinier de Sidon.)	106
Dans un verger. (le Tonnelier.)	108
De fleurs couronnons. [Duo.] (Théonis.)	110
De la richesse. (les Pêcheurs.)	113
De mille Amans en vain. (la Vénitienne.)	114
De mirthe couronnez. (Dardanus.) De mon anneau. (l'Anneau perdu & retrouvé.)	116
Depuis l'enfance. (l'Aveugle de Palmyre.)	117
De sa modeste mere. (Isabelle & Gertrude.)	
Dès le matin. (Apelle & Campaspe.)	119
Des plaisirs. (Fêtes de Polymnie.)	123
Dès que je pense. (les Femmes & le Secret.)	124
Dès que l'aurore. (les Moissonneurs.)	126
Dien charmant, par toi. (Théonis.)	127
Dieu des Amours. (Apelle & Campaspe.)	128
Du bonheur je t'offre. (Théonis.)	129
D'une fleur donnée. (Nicaise.)	130
D'une jolie hôtesse. (Double Déguisement.)	ibid.
h ii	

TABLE DES AIRS	
Du printemps de l'âge. (Fêtes de Polymnie.)	134
Du printemps qui vient. (la Clochetie.)	133
Du rossignol. (del Signor Albaneze.)	135
Du sommet. [Duo.] (les Amans de village.)	137
<b>E</b> , w 4	
ECLATEZ. (Castor & Pollux.)	139
Eh! pourquoi ne puis-je? (les Sabots.)	140
Eh! pourquoi ne puis-je? (les Sabots.) Est bien venu. (l'Anneau perdu & retrouvé.)	142
Est-ce donc la richesse? (le Mariage caché.)	144
Eteignons. (M. Lefevre.)	145
Être amoureux à mon âge. (les Sabots.)	147
F	
FEMME avec un peu d'appas. (le Serrurier.)	150
Fille jolie. (les Femmes & le Secret.)	151
Forêts paisibles. [Duo.] (Indes galantes.)	152
G	
GENTILLE beauté. (la Meuniere.)	154
Grace à nos soins. (le Sorcier.)	155
Guérir un homme sou. (l'Isle sonnante.)	158
Н	
LI	
ABITANS fortunés. [Air & Duo.] (Platée.)	160
Hâtez-vous de vous embarquer. (Indes galantes.)	1,66
Heureux oiseaux.  Hymen, c'est le jour. (Fêtes de l'Hymen  E de l'Amour.)	167
[Duo.]	168
[240.]	
J.	
JACOT. (la Fortune au village.)	173
Jacot m'aimoit. (la Fête du Château.)	174
Jacot me plaît. (la Fortune au village.)	176
J'aime un Amant volage. (les Deux Talents.)	177
Je compare les amis. (le Jardinier de Sidon.)	177

TABLE DES AIRS.	9
Je ne réponds. (l'Isle sonnante.)	181
Je sens naître. (les Pêcheurs.)	182
Je vends des bouquets. (la Fée Urgelle.)	183
Je veux parler. (Ecole de la Jeunesse.)	185
	188
	139
J'ignorois encore. (Apelle & Campaspe.)	194
1	
It faut être tendre. (Nicaise.)	195
	196
	197
	199
71 20 1 1 11 / 10 1	200
Isabelle. [Duo.] (Isabelle & Gerirude.)	202
Ţ	
T	
	204
	205
	208
Laisser la mon jardin! (-Jardinier de Sidon.)	210
Laiflere gronder (Frole de la Jeurelle)	212
Laissons gronder. (Ecole de la Jeunesse.) L'Amant que j'adore. (Fêtes de l'Hymen &	214 de
	215
	pro-
vince.)	216
L'Amour coûte trop. (la Vénitienne.)	217
L'Amour est heureux. (Acante.)	218
L'Amour est un Peintre. (Mariage caché.)	219
L'Amour fuit les lambris dorés. (Aline.)	221
L'Amour, le feul Amour. (Dardanus.)	223
L'Amour naissant. (le Huron.)	224
L'Amour nous devoit. [Duo.] (l'Année galante.) L'amoureuse flamme. (les Deux Cousines.)	226
L'Amour, quoiqu'il soit un enfant. (la Fête	die
Château,)	229

#### TABLE DES AIRS.

ľ	in bed bed mines.	
1	L'Amour, trop prompt. (la Clochette.)	230
1	La nature chez nous. (le Petit-Maître en province.)	231
	Lance tes feux. (Acante.)	232
1	L'anneau, l'anneau. (l'Anneau perdu & retrouvé.)	233
	La tendresse. [Duo.] (les Pêcheurs.)	234
	L'aveu de nos feux. [ Duo. ] (Silvie.)	236
	Le Dieu malin. (ia Vénucienne.)	238
	Le doux plaisir s'envole. [Duo.] (l'Année galante.)	240
7	Le mariage. (le Petit-Maitre en province.)	242
	Le matin, dès l'aurore. (les Deux Culines.)	243
	L'Enfant qu'on adore. (Apelle & Campaspe.)	
	Le papillon. (M. Lefevre.)	244
	Le plaisir. (Nina & Lindor.)	245
	Le silence, quand on aime. (le Scamandre.)	247
		249
	L'espoir qui t'enstamme. (l'Aveugle de Palmyre.)	250
I	Les premiers moments. (le Petit-Maître en	•
7	vince.)	251
	Le temps s'envole. [Duo.] (les Amours de Tempé.)	
	Le tendre cœur. (le Serrurier.)	258
	Le vaisseau vogue. (le Sorcier.)	259
	Livrez-voux aux desirs. (Caracteres de la Folie.)	262
	Loin des soucis. (le Tonnelier.)	264
	Lorsque le ciel. (Aline.)	266
-	L'un de ces jours. (les Sabots.)	270



#### PRIVILEGE DU ROI.

OUIS, PAR LA GRACE DE DIEU, ROI DE FRANCE ET DE NAVARRE, à nos amés & féaux Conseillers, les Gens tenant nos Cours de Parlement, Maîtres des Requêtes ordinaires de notre Hôtel, Grand Conseil, Prévôt de Paris, Baillifs, Sénéchaux, leurs Lieutenans Civils, & autres nos Justiciers qu'il appartiendra, SALUT. Notre amé le Sieur JACQUES LACOMBE, Libraire à Paris, Nous a fait exposer qu'il desireroit faire réimprimer & donner au public un Ouvrage, qui a pour titre Dictionnaire Lyique portatif, & Supplément, ou Choix des plus jolies Ariettes de tous les genres, s'il nous plaisoit lui accorder nos Lettres de renouvellement de Privilege pour ce nécessaires. A ces CAUSES, voulant favorablement traiter l'Exposant, nous lui avons permis & permettons par ces Présentes de faire imprimer ledit Ouvrage autant de fois que bon lui semblera, & de le vendre, faire vendre & débiter par tout notre Royaume pendant le tems de six années consécutives, à compter du jour de la date des Pré entes. Faisons défenses à tous Imprimeurs, Libraires, & autres personnes, de quelque qualité & condition qu'elles soient d'en introduire d'impression étrangere dans aucun lieu de notre obeissance; comme aussi d'imprimer ou faire imprimer > vendre, faire vendre, débiter ni contrefaire ledit Ouvrage, ni d'en faire aucuns Extraits, sous quelque prétexte que ce puisse être, sans la permission expresse & par écrit dudit Exposant ou de ceux qui auront droit de lui, à peine de confiscation des Exemplaires contrefaits, de trois mille livres d'amende contre chacun des contrevenans, dont un tiers à Nous, un tiers à l'Hôtel-Dieu de Pais, & l'autre tiers audit Expolant, ou à celui qui aura droit de lui, & de tous dépens, dommages & intérêts. A LA CHARGE que ces Présentes seront enregistrées tout au long sur le Registre de la Communauté des Imprimeurs & Libraires de Paris, dans trois mois de la date d'icelles; que l'impression dudit Ouvrage sera faite dans notre Royaume, & non ailleurs, en bon papier & beaux caracteres, conformément aux Réglemens de la Librairie, & notamment à celui du 10 Avril 1725, à peine de déchéance du présent Privilege; qu'avant de l'exposer en vente, le Manuscrit qui aura servi de copie à l'impression dudit Ouvrage, sera remis, dans le même état où l'Approbation y aura été donnée, ès mains de potre très cher & féal Chevalier, Chancelier, Garde des Sceaux de France, le Sieur DE MAUPEOU, & qu'il en sera ensuite remis deux Exemplaires dans notre Bibliotheque publique, un dans celle de notre Château du Louvre, & un dans celle dulit Sieur DE MAUPEOU; le tout à peine de mullité des Présentes. Du contenu desquelles Vous Mandons & enjoignons de faire jouir ledit Exposant & ses ayants causes, pleinement & paisiblement, sans soufirir qu'il leur soit fait aucun trouble ou empêchement. Voulons que la copie des Piésentes. qui sera imprimée tout au long au commencement ou à la sin dudit Ouvrage, soit tenue pour duement signifiée, & qu'aux copies collationnées par l'un de nos amés féaux Conseillers & Secrétaires, foi foit ajoutée comme à l'original. COMMANDONS au premier notre Huissier ou Sergent sur ce requis, de faire pour l'exécution d'icelles tous actes requis & nécessaires, sans demander autre permission, & nonobitant clameur de haro, charte Normande, & letties à ce contraires; Car tel est noire plaisir. Donné à Paris le vingt-unieme jour du mois de Mars, l'an de grace mil sept cent soixante dix, & de notre regne le cinquante cinquieme. Par le Roi en son conseil.

LE BEGUE.

Registré sur le Registre XVIII de la Chambre Royale & Syndicale des Libraires & Imprimeurs de Paris, No. 1096, sol. 142, conformément au Régiement de 1723. A Paris, ce 24. Mars 1770.

BRIASSON, Syndic.

## DICTIONNAIRE LYRIQUE PORTATIF

OU

Choix des plus Jelies Ariettes de tous les Genres ..







I."Part, A J1.











Tie cour me bat toit,













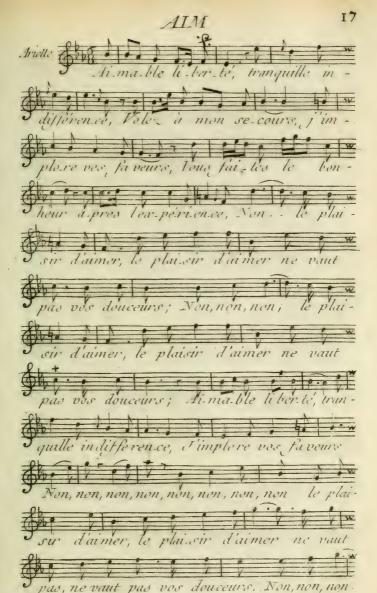
13















1" Part. C.z.

















Ire Part D .





IrePart. D. 71.





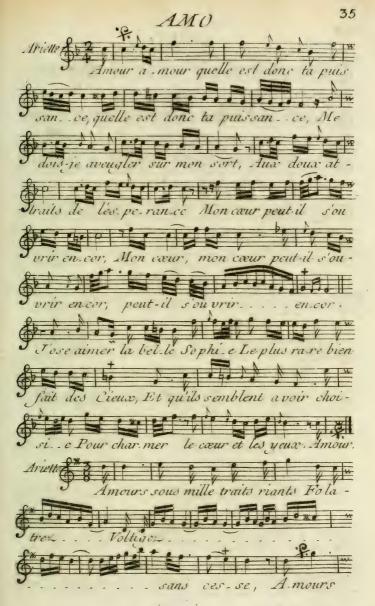




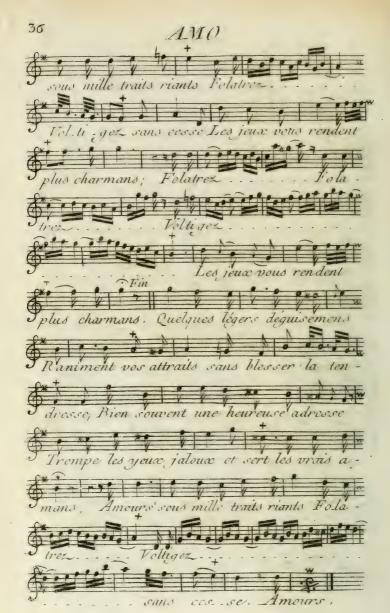


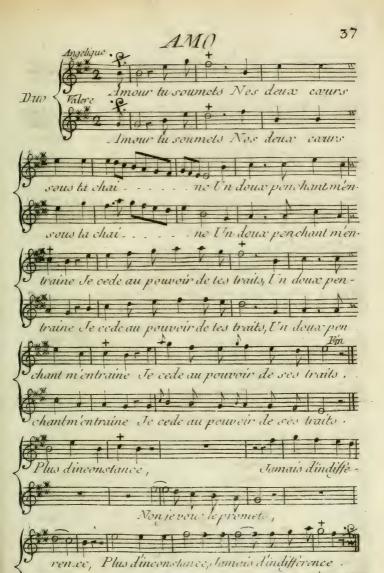






Ire Part Ega.





Plus dinconstance, Jamais d'indefference













Chancon 2 37

Rien n'e toit oi drole, He' bien dans le même c':



nes se, san te', Sont trois bons maitres de ce-le,

Sont trois bons maitres d'éco-le.

Part. F.









I.rePart. F. p.













Ire Part. G.



























1re Part H 1

















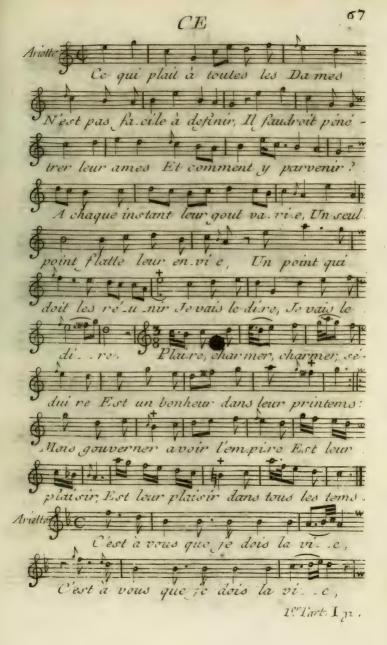
Prenez garde à ca, Prenez garde à

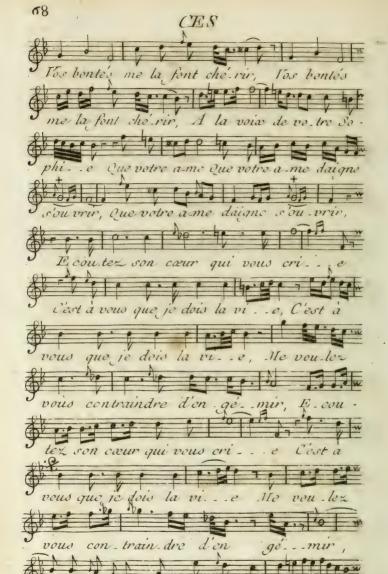
ça Ta, ta, ta, commo il va, Ta, ta, ta, ta, ta, ta, ta,



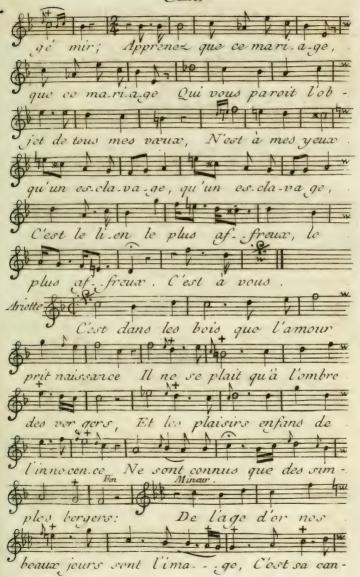


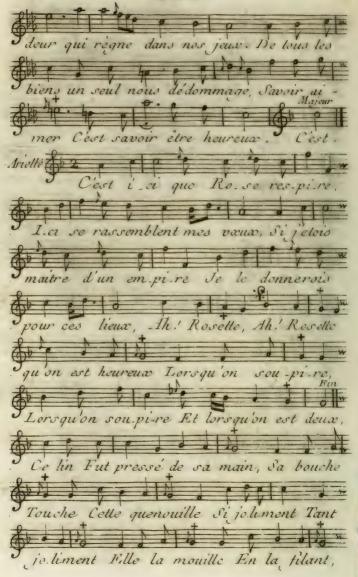






Me vou lez vous contraindre d'en.



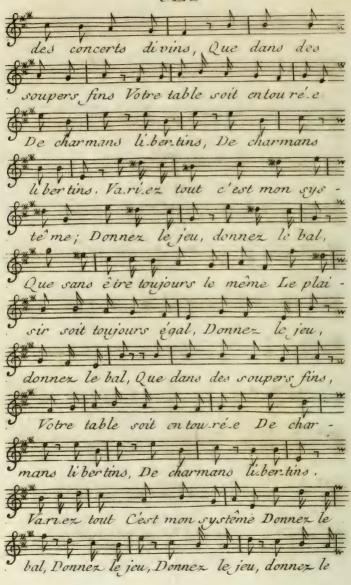


















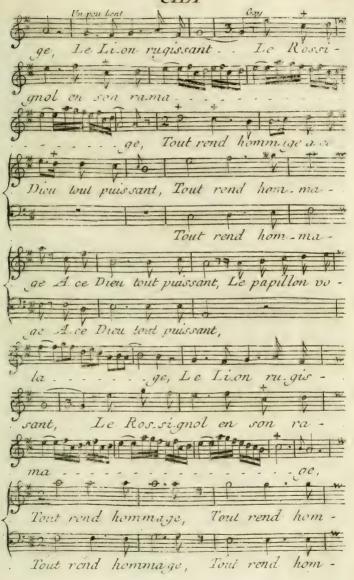


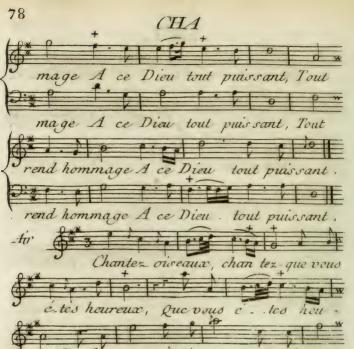
Pre Part.Ky.













scaux, Chan tex que vous é. les hou reux.





















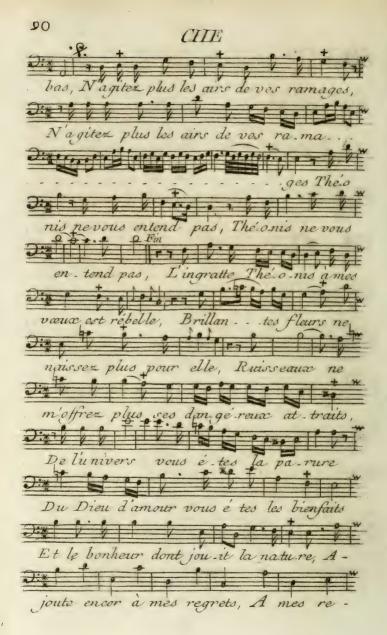






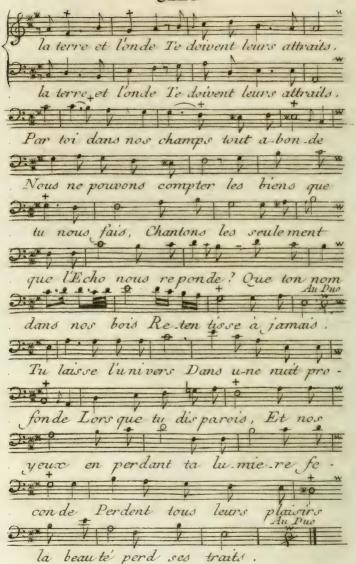


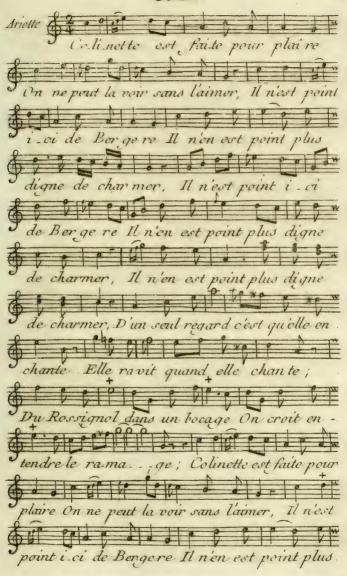






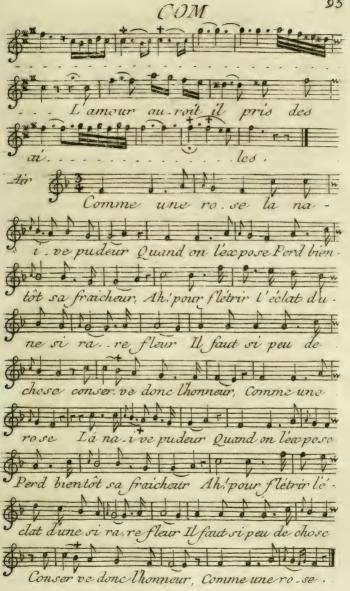














des plaisirs, Vous étes l'a . me des plaisirs.















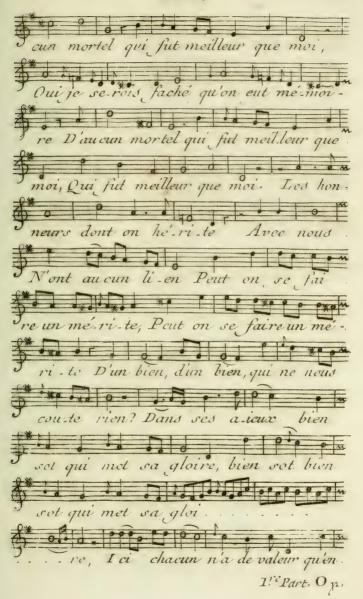




Ire Part. O.















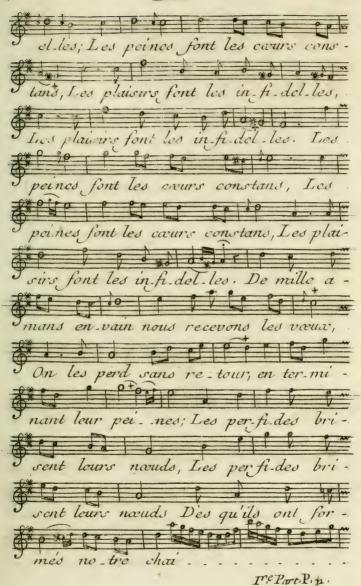




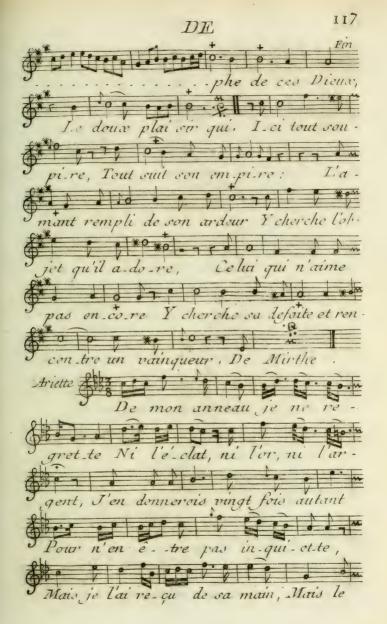
, fit à leur, fe-li-ci-te'. De ,

IrePart. P.



















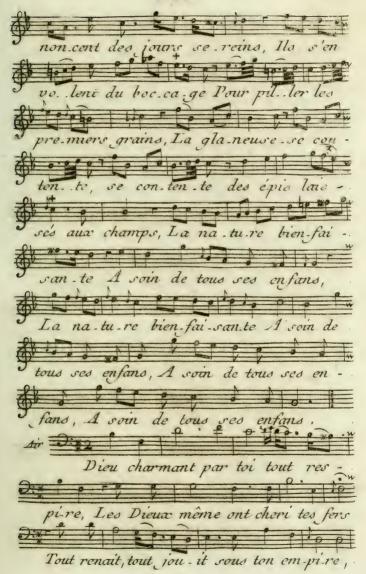






















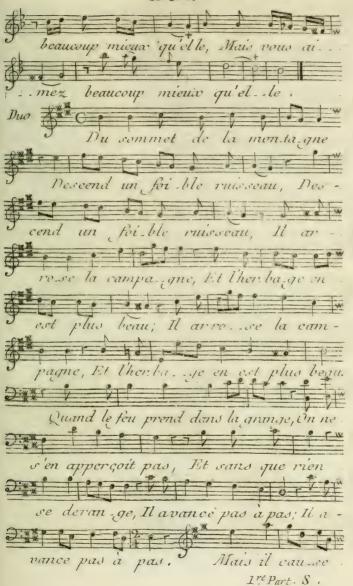
















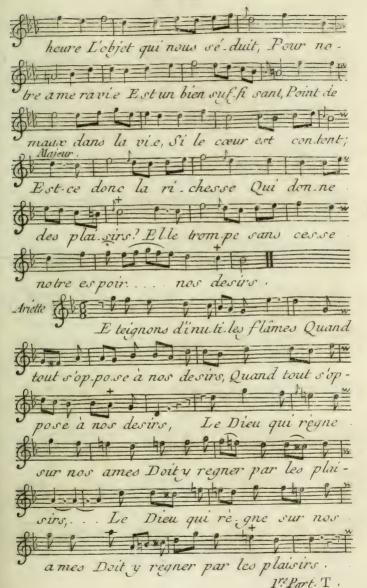




















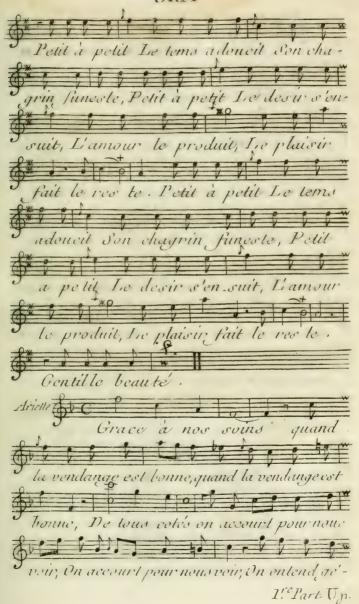


















si fri vo-le Qu'inventa le Dien











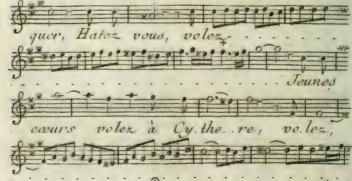
























lume tes feux au flambeau

au flam . . beau . . . .

Lent

au flambeau

. . de l'amour.



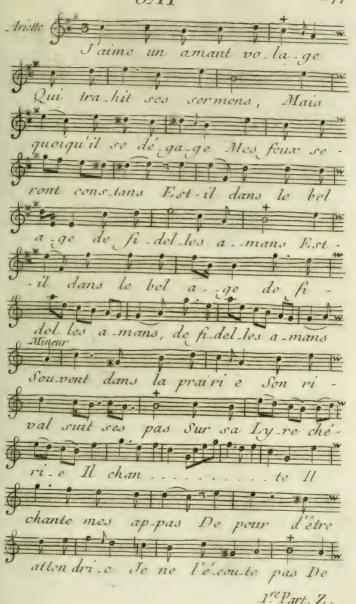
cot je t'aime, Ja -cot, Jacot je t'aime.



175











180







Tout ce qui flat. te mon coeur



184

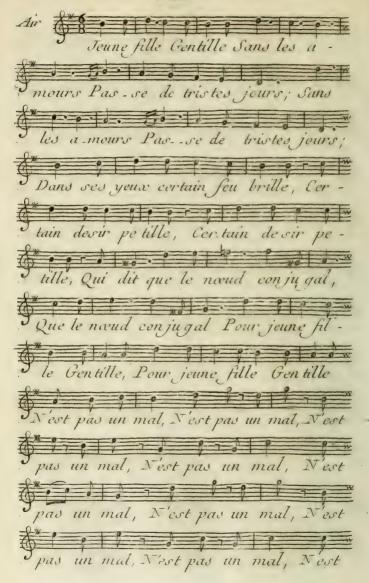
JE

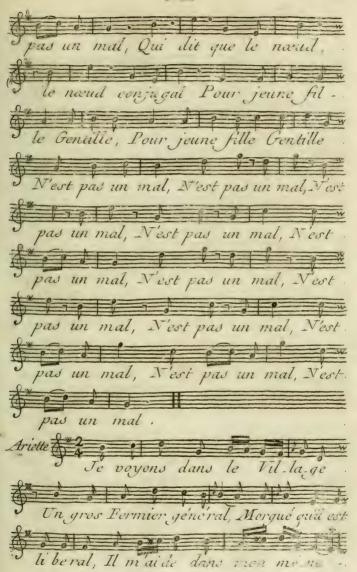




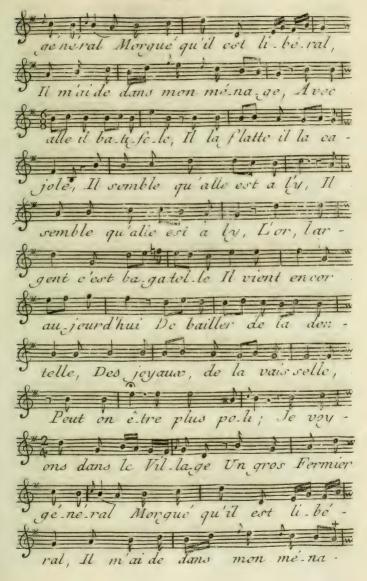










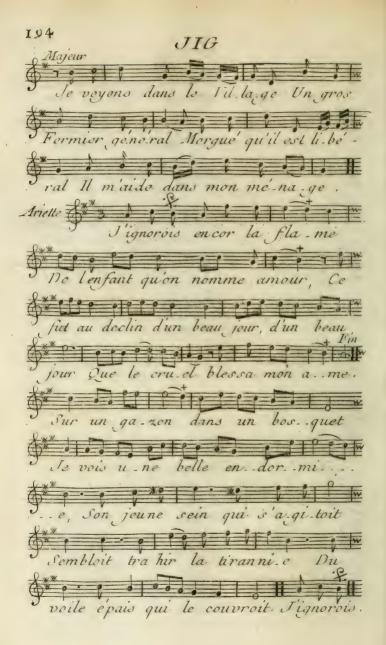






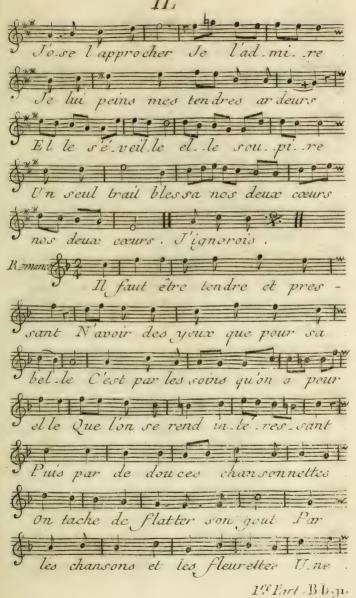


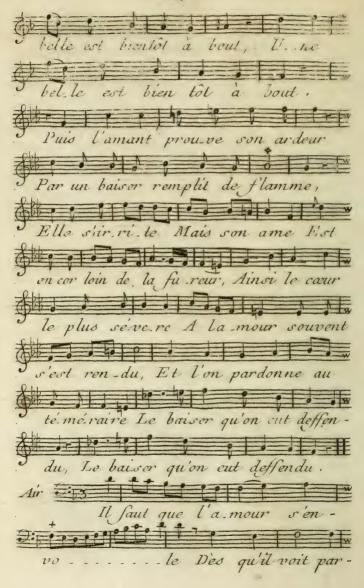






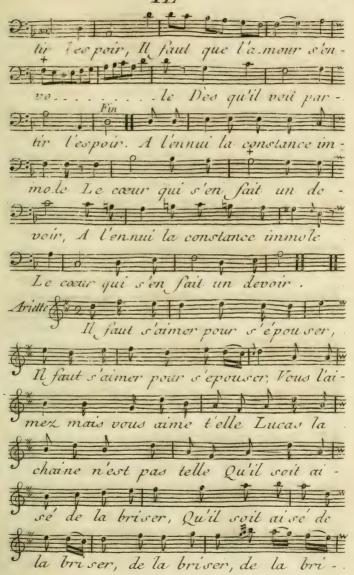
 $II_{I}$ 







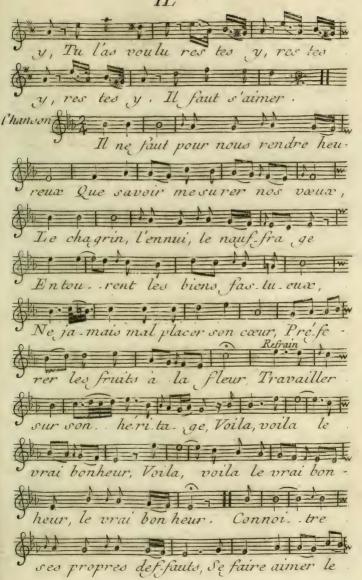


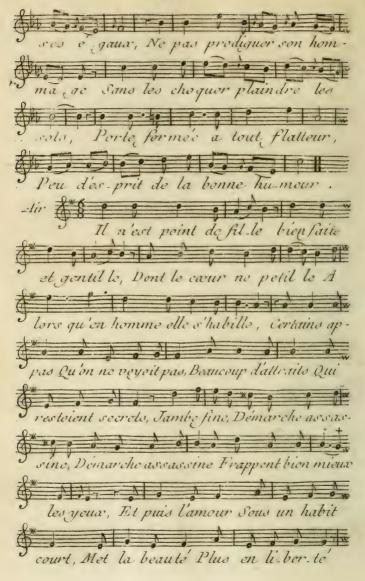


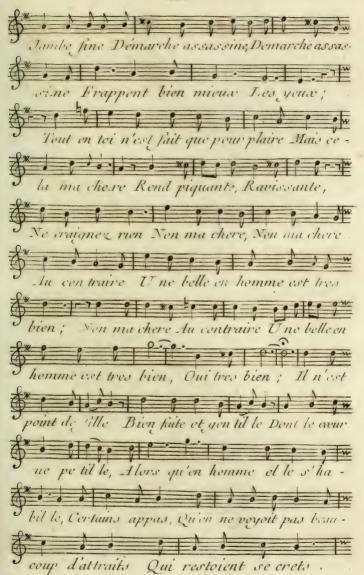


















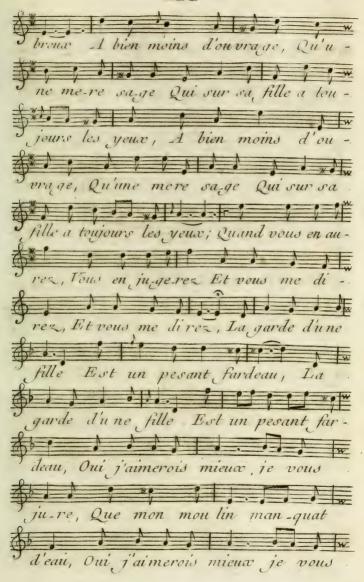
TrePart. Cog.











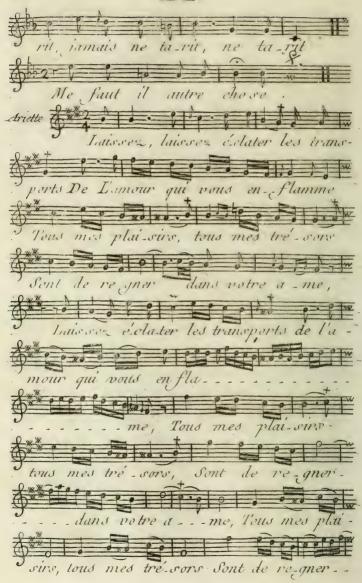




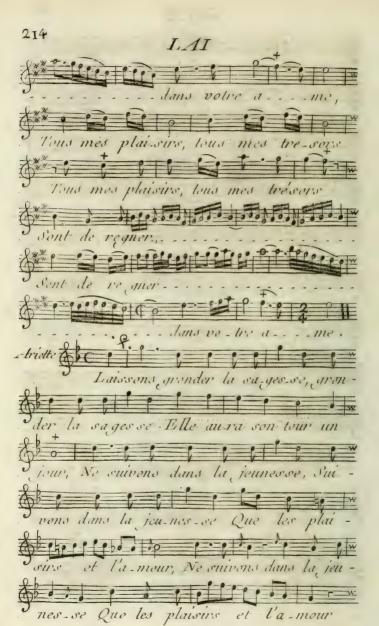
IrePart D.d.









































T. Part. F.f.

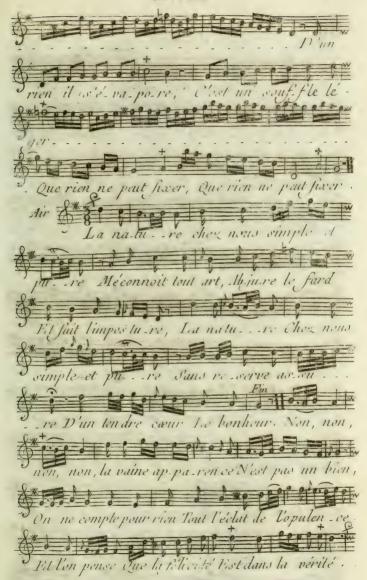




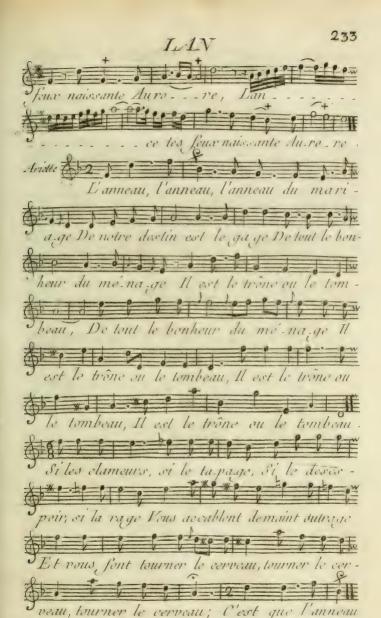












1rePart Gg













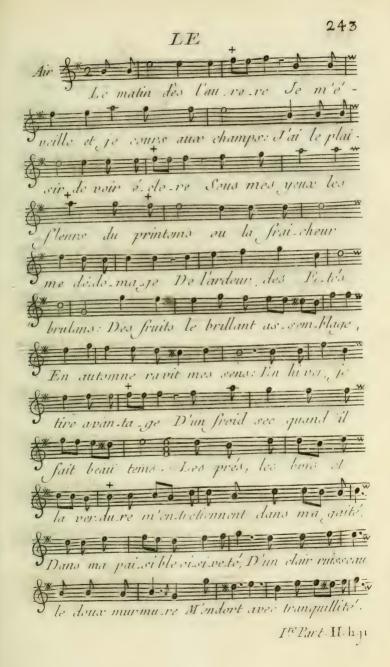


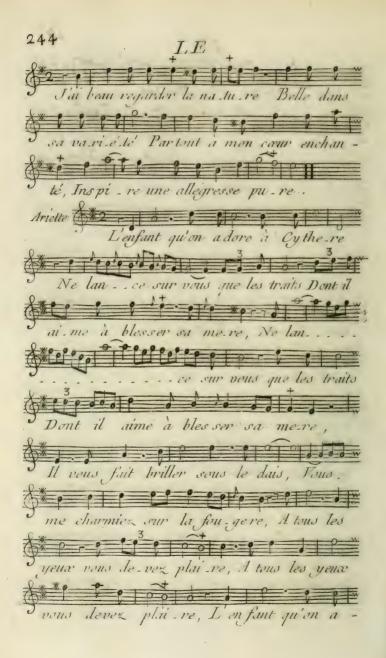


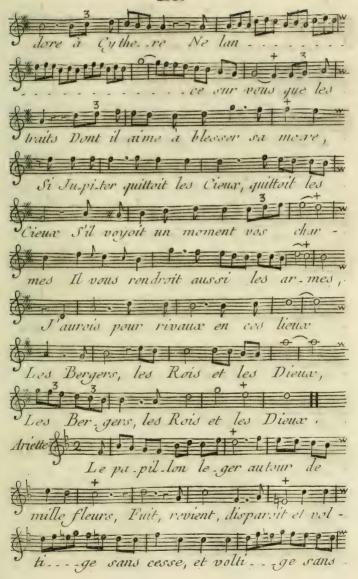
Et charcun s'en trouve as sex bien,

Et charcun s'en trouve as sex

bien . Le ma . ri . a ge .



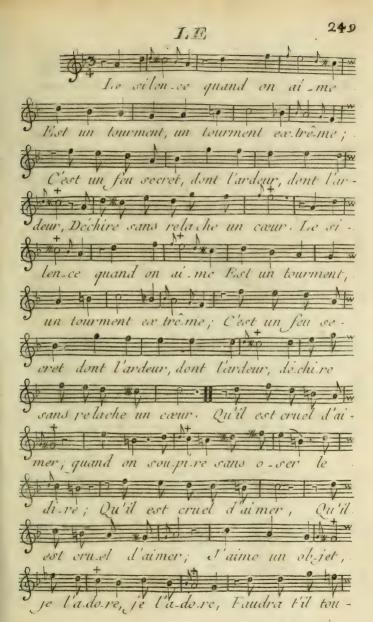




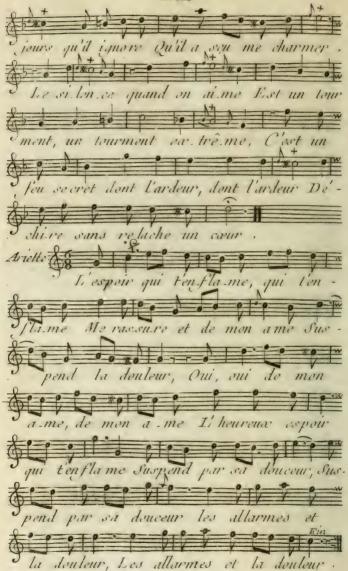




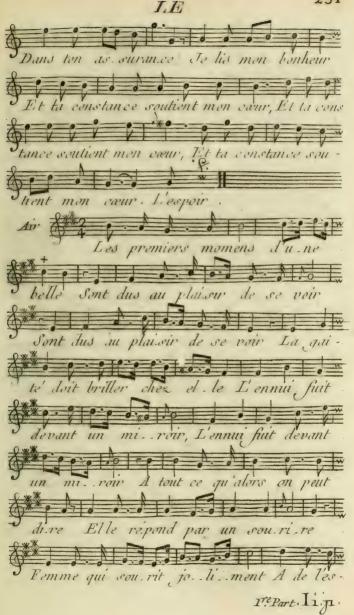




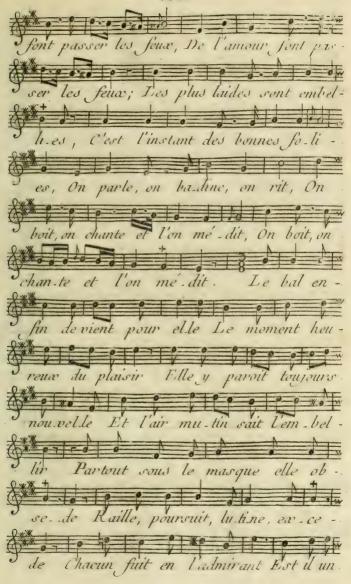
Ire Part In .

























Te Part. K.k.









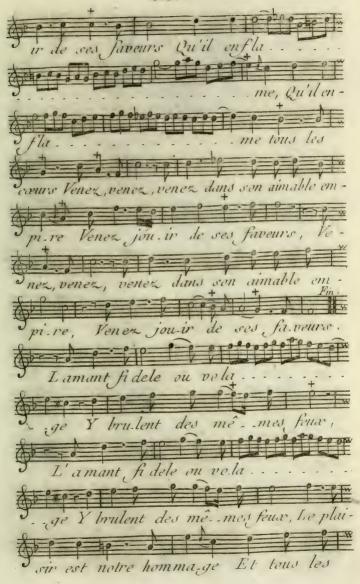














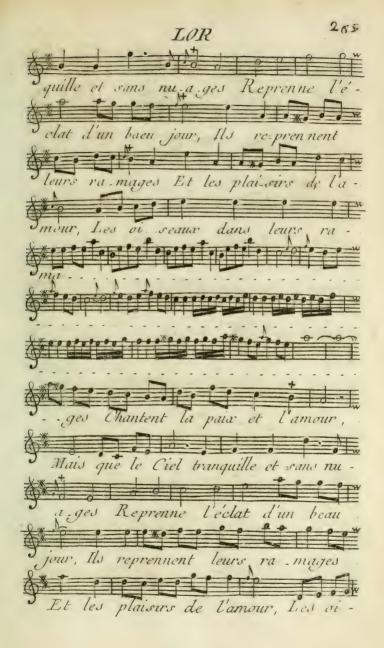


















Fin

de la Premiere Partie.



